

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS  
EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

VOL. 4 — Número 10

San José, Costa Rica, Jueves 8 de Marzo de 1945

Suscripción Mensual ₡ 1.00

## Minuto Mundial

En momentos en que la batalla de Alemania está llegando a su culminación, cuando las fuerzas soviéticas se hallan en los suburbios de Berlín y los angloamericanos son poseedores de la margen izquierda del Rin dominando extensas zonas en territorio alemán, surge la inquietante pregunta: podrán los alemanes, realizando un supremo esfuerzo, lanzar ataques de bombas cohetes sobre Londres y otras ciudades aliadas?

Goebbels aun continúa con su campaña de amenazas. Pareciera ser ésta la única arma de que disponen en la actualidad los alemanes; pero a decir verdad, ya no tiene la efectividad que poseyó hace cinco años, cuando aun aquí en nuestra Tierrita, los germanoides paseaban

*(Pasa a la Pág. DOS)*

## "TODO PARA LA MUJER, MENOS EL VOTO"

DECLARA EL DIPUTADO DON CARLOS LUIS JIMENEZ AL COMENTAR EL ULTIMO EDITORIAL DE "MUJER Y HOGAR"

En nuestro número anterior publicamos un editorial acerca del voto femenino. Como saben nuestros lectores, en ese editorial comentábamos el hecho de que en estos mismos días dos países hermanos, Guatemala y Panamá, han otorgado el derecho del voto a la mujer, y lo justo que sería que en Costa Rica se le concediera igual derecho a la mujer. Pero situación en un caso únicamente de comunitaristas, hacíamos también comentario del hecho, curioso por demás, de que la gran mayoría de las mujeres costarricenses no están de acuerdo con que se les conceda ese derecho. Así lo hemos constatado en las entrevistas que le hemos hecho a mujeres

destacadas con quienes hemos conversado.

El señor diputado don Carlos Luis Jiménez se ha servido comentar el mismo tema, siempre de vivo interés, con una de nuestras redactoras, a quien dijo lo siguiente:

—Cuando se discutió en el Congreso si se le daba el voto a la mujer, antes que nada pulsé la opinión del elemento femenino, y todas las mujeres con quienes hablé declararon que no tenían interés en meterse de lleno en la política, como sería si se

les concediera el derecho del voto. Esto me confirmó en mi tesis de que la mujer debe conservarse su sitio, el altar en que la estimación y el cariño le han erigido, y no descender hasta los lodazales de la política.

—Pero —arguye la Redactora— las damas que quieren el voto dicen que, precisamente su deseo de intervención en la política es para mejorarla.

—No es posible. La política será siempre lo que es.

—Entonces?

—Insisto en que de ninguna manera estoy de acuerdo con el sufragio femenino. Todo, todo para las mujeres en la política, como sería si se

*(Pasa a la Pág. TRES)*

## LA DOCTORA IRENE TALEMAS VENDRA A COSTA RICA

acompañando al eminente cirujano Dr. Darío Fernández Fierro



Es una mujer la ayudante primera del eminente hombre de ciencia Dr. Darío Fernández Fierro, quien vendrá a Costa Rica en donde dictará un ciclo de conferencias y efectuará algunas operaciones de alta cirugía.

Se trata de la joven doctora Irene Talemas, concepuada como una de sus más distinguidas discípulas, y un verdadero valor científico. MUJER Y HOGAR, saluda a la doctora Talemas y le presenta su mejor saludo de bienvenida.

## Una Semana Más...

—Por DON K—LIXTO.

—Debe Costa Rica romper relaciones con el gobierno del General Franco? Esta es la pregunta que nos hemos hecho más de una vez y fieles a nuestro ideario netamente democrata y republicano, nos hemos contestado con un sí afirmativo. Pero a este criterio individual es preciso oponer el criterio nacional.

Nuestro pueblo es esencialmente democrata. No gusta de las dictaduras. Aplicando la consabida frase de don Ricardo Jiménez, la salsa que es buena para el ganso, lo es también para la gansa. En otras palabras, que si a nosotros

no nos gustan las tiranías ni las dictaduras, tampoco tenemos por qué ver con simpatía que las soporíferos pueblos como el español, por ejemplo, que tantos atributos de nobleza y de hidalguía ostenta y cuya historia ha sido un continuo devenir de hechos gloriosos en los que se ha afirmado siempre el derecho del hombre a su libertad política. Porque los mismos movimientos separatistas de las diferentes regiones hispanas no están probando otra cosa que el acostumbrado carácter libertario del español. Desde luego, si los pueblos de A...

*(Pasa a la Pág. TRES)*

## LA REUNION DE LAS DAMAS DEL GARDEN CLUB

El miércoles entrante se efectuará la reunión mensual de las distinguidas damas de nuestra sociedad y de la colonia norteamericana que integran el Garden Club.

Dicha reunión tendrá lugar en la hermosa finca de los Robert en las propias faldas del Volcán Irazú, en donde se servirá un almuerzo, y a continuación seguirá un paseo al volcán.

Las actividades del Garden Club merecen ser bien conocidas, ya que el Club promueve exposiciones y da a conocer las bellezas florales con que contamos, además de seleccionar y

perfeccionar plantas nuestras e importadas. La decoración floral ha tenido gran auge en nuestro país últimamente, y no se puede negar que el Garden Club ha hecho mucho por su mayor incremento. El cuidado, selección y disposición de las flores como adorno es una actividad exquisita muy de acuerdo con el delicado temperamento femenino, y todas las mujeres deberían preocuparse por cuidar con esmero su jardín y aprender a disponer con gracia un ramo o un centro de mesa, que tanto contribuyen al embellecimiento y la elegancia del hogar.

## El becerro de oro

Escribe: CONCHITA.

Desde los albores de la humanidad el culto a la riqueza se ha hecho sentir. Por mucho que retrocedamos en la Historia, veremos cómo casi no hay testa que no se incline ante los que tienen riquezas. Para no ir muy lejos, los indios nuestros sabían su valor, y luchaban por tener más mazorecas de cacao.

Y desde entonces o mejor dicho, desde siempre, la lucha por las mazorecas o por las monedas ha ensangrentado las naciones, ha llevado luto a los hogares, ha distanciado a los hermanos.

\* Nada perdona el afán de lucro. No hay nada más

poderoso que se le ponga, y todo lo vence. ¡Primero el dinero! Antes que la lealtad, antes que el amor, antes que la salud y el reposo. La carrera loca en pos del oro salta todas las vallas.

Claro está que la actual organización del mundo, y sobre todo, dada la naturaleza humana, será imposible restringir siquiera y mucho menos abolir el culto al becerro de oro.

Pero... no sólo de pan vive el hombre. Debieramos situarnos en un plano un poco más espiritual, y sin dejar de comprender lo que vale el dinero—lo que cuesta y lo que procura—pensar que hay

*(Pasa a la Pág. CUATRO)*

## PASADO MAÑANA SERA EL FESTIVAL DE LAS GUARIAS

Pasado mañana, en horas de la noche, ha de celebrarse el Festival de las Guarias en el aristocrático Country Club. Será una fiesta de gran gala que hará época en los anales sociales del país, por su originalidad. Conforme lo hemos anunciado, será para beneficiar a los niños del Hospicio de Huérfanos, y tomará parte en la fiesta la Orquesta Sinfónica Nacional y la Escuela de Ballet Pro Arte que dirigen las señoritas Gloria Gerli y Margarita Bertheau. Un grupo de niñas de esa escuela de baile tendrá a su cargo varios números de ballet, en los que actuará como solista la maravillosa Gloria Gerli.

El vestuario para este acto se debe al gusto exquisito de la señorita Lolita Fernández y los señores Luis Dael y Emilio Willy Trejos, bajo la dirección de la señorita Bertheau.

Se ha acordado otorgar un premio, consistente en un cuadro del notable pintor E. W. Trejos a la señora o señorita que lleve el más bello y artístico "corsage" de orquídeas.

El corresponsal del diario nicaragüense "La Noticia" mandará a su país una crónica especial, amablemente ilustrada, acerca de este importante evento social.

## MUJERES PERIODISTAS concluyen su gira por Estados Unidos

NUEVA YORK — Tres de las mujeres periodistas de las repúblicas americanas que estuvieron recientemente visitando los Estados Unidos, han prolongado su estada para realizar numerosas y variadas actividades en Nueva York.

Lenka Franulic, de Santiago de Chile, que escribe para la Revista Ercilla, conocida traductora y directora de radio, se ha dedicado a entrevistar diversas personalidades.

Entre otras, se incluyen la muy conocida comentarista y escritora Dorothy Thompson.

Pearl Buck, novelista; el pintor Salvador Dalí y Lin Yu Tang. Antes de regresar a Chile visitará la costa occidental.

Desde su llegada a los Estados Unidos, la señorita Franulic ha estado empeñada en convencer a los norteamericanos que ni su apellido, de origen yugoslavo, ni el color rubio de sus cabellos, le quitan su nacionalidad chilena. Con frecuencia ha hecho presente la similitud que existe entre los Estados Unidos y su país.

La concurrencia que se reunió en un salón de café a un teatro de Chile, le dijo a un reporter del día P. M., "no se diferencia en nada

de la de los Estados Unidos. Entre ellas se encuentran personas con cabellos rubios, castaños y negros, con apellidos de origen frances, inglés y de otras nacionalidades tanto como de origen español. Los chilenos son una mezcla de muchas nacionalidades europeas."

La señora Raquel Delgado de Castro, editora de la revista "Vida y Salud", de Lima, obtuvo una prórroga de dos meses de la Fundación Internacional de Educación para que continuara sus estudios sobre bienestar infantil, sanidad y nutrición. Además de sus numerosas visitas a los diferentes centros de sanidad, de servicio social y hospitales, está al mismo tiempo escribiendo un gran número de interesantes artículos para su revista y para la "Crónica" de Lima.

La señora de Castro pasó los días de Pascuas en Nueva York y en vez de sentirse sola y apenada por encontrarse lejos de su patria y de los suyos, gozó enormemente con las festividades que se celebran durante esos días en este país, con las decoraciones, los hermosos árboles de Pascuas artísticamente adornados.

Respecto a sus impresiones la señorita P. M., "no se diferencia en nada

*(Pasa a la Pág. TRES)*



Belleza Costarricense

SRTA. MAGDA MARIA JINESTA

Luciendo ella toda la gracia y el garbo de la mujer mexicana, lleva hoy a esta página un encanto nuevo, lleno de luz y de color.

Hura ella, el homenaje de "Mujer y Hogar".

## La Semana Santa se celebrará de manera solemnísimas MUJERES EN LA LISTA DE HONOR

Por Alonso Quijano.

Se están llevando a cabo los preparativos para que la celebración de la Semana Santa se dé de la manera más solemne, como en años anteriores, se hará cargo de los principales detalles relativos al desfile de las mujeres santas que intervinieron en el drama de la Pasión, la estimable dama doña Felicia de Valenzuela quien regresará al país en los primeros días de la semana entrante.

Como decimos, la celebración de esos días se hará con toda solemnidad y esplendor, y esperamos adelantar en nuestro número próximo los nombres de las señoritas que representarán a la Verónica, la Samaritana, María de Magdalena y demás figuras de la pasión.

El gobierno inglés acaba de publicar una nueva lista de honores para ciudadanos civiles, que se distinguieron por algún rasgo extraordinario de pericia o bravura, durante el año fenecido, en medio del heroísmo unánime del pueblo.

En esta lista de honor figuran 154 mujeres, que vienen a prologar la gloriosa estirpe de Miss Cavell.

Me agradaría mucho referir a mis lectores la historia de todas y cada una de las 154 mujeres agraciadas con las condecoraciones de O. B. E. (Oficial de la Orden del Imperio Británico), M. B. E. (Miembro de la Orden del Imperio Británico).

*(Pasa a la Pág. TRES)*



# MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Avenida Central, altos de "La Magnolia"  
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, \$ 1.00 — Número atrasado, \$ 0.50  
Periódico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.  
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

## EDITORIAL

# Mujeres en Venta

(TRATA DE BLANCAS)

Muy a menudo, los periódicos agitan la opinión pública con noticias acerca de la infame trata de blancas. No sabemos si en tales casos las autoridades hacen algo efectivo para impedir la exportación de mujeres a los cabarets panameños, pero es el caso que el inicuo negocio sigue en pie.

Esto nos hace pensar que no son las autoridades—aunque mucho pueden hacer—las llamadas a poner coto al mal. Son los hogares, son las madres de hoy las que si pueden, de manera efectiva, luchar contra la trata de blancas. ¿Cómo? Educando bien a sus hijas en los más rectos principios de moral, enseñándolas a cuidarse solas, instruyéndolas en todos los males que trae consigo la vida de libertinaje.

Los que se llevan a las muchachas, nuestras a los lugares de vicio, les muestran el lado brillante de esa vida: cocktails, bailes, na nada de los quehaceres domésticos, amores y amoríos...

Y así alucinadas, se van las pobres mariposas a quemarse las alas. Es pues, a las madres, a las que toca mostrarles el reverso de la medalla: el deshonor, las enfermedades que les arruinan la vida, la vejez solitaria y desamparada, y el final de sus días en la cárcel o en el asilo de ancianos o de locos.

Que sean las madres las que, de manera sencilla y convincente, sin aspavientos, le enseñen a sus hijas el recto camino de la virtud. Que no les hablen de "hombres malos" ni tonterías por el estilo que no harán otra cosa desgraciadamente, que incitarles al pecado creyendo que todo son gazmoñerías y exageraciones de sus madres "pasadas de moda". Que les expliquen claramente el por que deben huir de esa vida, enseñándoles todo el cortejo de males físicos y morales que trae consigo.

Sólo, así, creemos, se podrá poner coto al infame negocio de la trata de blancas, que está destrozando hogares y juventudes.

Minuto mundial . . . . . (Venga de la pág. PRIMERA).

orgullosos por nuestra Avenida Central, y se hacían aguas con las provocaciones lanzadas desde la radio de Berlín por el staff de propagandistas de Hitler. Hoy las cosas han cambiado. Aun los más fanáticos nazistas confiesan que ha llegado el momento de resignarse con la derrota; pero han optado otra táctica: y es la de tratar de convencer a la población aliada de que una derrota como la que ya está sufriendo el Reich, no es dañina sólo para los alemanes, sino para el mundo entero. Pareciera que estos tuñiferarios de Hitler, va en el estertor de la derrota, con fían todavía en poder realizar su nefasta obra. Sin embargo, la prensa aliada ha denunciado la maniobra. Ha hecho ver cómo en mil formas tratan los discípulos de Goebbels de dividir la unidad aliada para medrar a su costa.

entrado en Colonia, cuando los rusos se acercan a Berlín y la revolución intestina alemana es la más seria contrariedad que ha conmovido Hitler, los propagandistas del Eje no pierden la oportunidad de lanzar globos de ensayo y hasta tratan de sacar los fondos de que dispone el Eje para distribuirlos en las naciones neutrales y también, por medios subrepticios, en las propias Naciones Aliadas, según se ha revelado en la Conferencia de Chapultepec, a fin de preparar el futuro de Alemania, evitando que el colapso económico para los dirigentes del Reich sea tan grande como lo será para las masas populares. Sin ir muy lejos, en nuestro país existen fondos de gobierno del Eje, en manos de un representante de nación neutral, que no fueron congelados por nuestro gobierno. Qué papel jugarán

(Pasa a la pág. TRES).



Cortesía de 20th. Century-Fox

Abriego de lana negro, cuyas líneas militares acentúan—, los anchos hombros y la hermosa solapa de falla negra bordada con trencilla soutache del mismo color. El bordado se repite en los bolsillos cortados en líneas verticales a cada lado de las caderas. Al frente se cruza con cuatro botones forrados del mismo género y que marcan la línea de la cintura. La falda es ancha y cortada formando amplios vuelos.

### PEQUEÑOS DETALLES

En toda circunstancia debe darse a las personas el título que les corresponde. Esto puede omitirse únicamente cuando una gran confianza o amistad eximen del indicado tratamiento.

## FORTIFIQUE SU ORGANISMO

Tomando el conocido y eficaz

## "LICOR ANTIANÉMICO"

Manufactura Exclusiva de G.A. GRILLO O. San José, Costa Rica.



## Para SEMANA SANTA

LE OFRECEMOS NUESTRAS FAMOSAS

# Medias de Seda y CARTERAS (Cuero o imitación)

VERDADERAS NOVEDADES EN ESTILOS Y COLORES

# LA MEDIA Contiguo a Koberg

VENDEMOS MEJORES CALIDADES A PRECIOS MAS BAJOS

# Festival de las Guarias

en el

# Costa Rica Country Club

10 de Marzo, a las 9 p. m.

Gloria Gerli con el Corps. de Ballet de la Escuela de Ballet pro Arte, en el magno espectáculo coreográfico al aire libre con la Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Hugo Mariani y con la colaboración del pianista Warner Hardman y el barítono Pablo Gordienko.—Gran Baile de Gala donde un jurado obsequiará un cuadro del pintor Emilio Willie a la dama que luzca el mejor Corsage de Orquídeas

Este festival será a Beneficio del Hospicio de Huérfanos

Entrada \$ 25.00 por persona con derecho a Cena Traje corriente

Anuncio cortesía de la, COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.,

## Si Ud. quiere ser ALGO

debe cursar toda la Segunda Enseñanza

Es indispensable para construir sobre ella cualquier profesión lucrativa.

### EL LICEO NOCTURNO

### DOMINGO F. SARMIENTO

le ofrece la oportunidad única de seguirla aunque tenga que trabajar durante el día.

Le daremos gustosos los informes que desee.

TELEFONOS 4668 y 3267

APARTADO DE CORREOS 1674

FABIO ROJAS DIAZ,  
Director.



UNA SEMANA más...

(Viene de la pág. PRIMERA).

mérica desean para sí el patrimonio de una mayor justicia y de la mayor libertad posible...

(Viene de la pág. PR. MERA).

Y termina el señor diputado Jiménez: res, menos el voto.

—Mis tres grandes amores son: mi madre, mi esposa y mis hijas. Qué no estaré dispuesto a hacer y a sacrificar por ellas...

MUJERES PERIODISTAS...

(Viene de la pág. PRIMERA).

ñora de Castro escribió: en todas partes se veían escritas estas palabras: Felices Pascuas. Decoraban los escaparates de las tiendas...

Durante varios meses la gente estuvo haciendo sus compras de Pascuas saliendo de prisa de sus casas, oficinas y fábricas en dirección a las tiendas...

Mujeres en la lista de HONOR

(Viene de la pág. PRIMERA).

bro de la Orden del Imperio Británico y B. E. M. (Medalla del Imperio Británico). Todas ellas son dignas de la admiración y del cariño de las almas libres y generosas...

Como no me es posible, en una breve crónica, relatar todas esas magníficas historias, me veo precisado a destacar aquel nombre de una sola de las mujeres condecoradas: la que más me conmueve y admira.

Pero Mrs. Simmonds no la ha

MINUTO MUNDIAL...

(Viene de la pág. DOS).

esos dineros en el futuro? Podrán servir para propaganda en favor del quebrado Eje?

Y volvemos ahora a nuestro tema inicial: Podrán los alemanes lanzar un ataque final sobre Londres y otras ciudades aliadas?

EL LEON NO ES TAN FIERO...

“No es tan fiero el león como lo pintan.” Así mismo, lector, su enfermedad de los riñones y de la vejiga con seguridad no es tan fiera ni tan seria que no ceda a un tratamiento con las Pastillas del Dr. Becker...

tarias, que dieron fama a la actual estructuración gobiernista de la Península con el señor Franco a la cabeza. Si, como es de suponerse, el Gobierno de Costa Rica quiere ser leal al sentir de la mayoría de los costarricenses, debe romper relaciones con el Gobierno del Generalísimo Franco.

En diversas formas se nos ha manifestado simpatía por nuestras líneas de la semana pasada referentes a los graves problemas sociales que nos agobian, preferentemente en lo que se refiere a la trata de

La señorita Laura de Arce, directora del programa de radio “La mujer de hoy en América” de Montevideo, y corresponsal de “El Mundo uruguayo” ha estado haciendo investigaciones especiales sobre artículos y actividades de radio en los estudios de Nueva York.

(Viene de la pág. PRIMERA).

entendido así, y sin descuidar un solo día las pesadas obligaciones de su hogar, lleva ya más de tres años y medio trabajando intensamente en una fábrica de municiones.

Parece que, como los buenos combatientes de la antigua Guardia de Granaderos de la Reina, Mrs. Simmonds es la primera en llegar todos los días a su puesto de trabajo y la última en retirarse. No ha faltado ni un solo día a su tarea, ni se ha mostrado desfallecida un solo instante.

Cuando sus compañeros de fábrica han tratado de organizar un homenaje en su honor, Mrs. Simmonds se ha opuesto, alegando que todavía no hemos logrado el triunfo y que no debemos perder el tiempo en fiestas hasta que ganemos esa gloria.

He aquí un prototipo de mujer inglesa y una explicación más de que por qué la Gran Bretaña no acostumbra a perder las guerras.

Londres, enero de 1945.

(Viene de la pág. DOS).

paz. Pero, como antes dijimos, las Naciones Unidas han tomado buena cuenta de estos propósitos de la propaganda goebbelista.

J. A. Z.

Pensión Americana

Edificio la Alhambra Buena alimentación, al gusto del cliente. Cuartos higiénicos, Baño con agua fría y caliente.

Tel. 5695 - Ap. 1455

Atendido por su propietario.

San José, Costa Rica.

POR MUCHO QUE CAMBIE, SIEMPRE ES LO MISMO

Un oficial alemán en París, durante la ocupación, entró en una tienda de objetos de señora, como hacían todos los oficiales...

Se nos ha dicho que hemos puesto el dedo en la llaga y esto quisieramos siempre: poner el cauterio a las lacras sociales y despertar conciencia. Si todos: autoridades y público nos auxiliáramos en el mismo deseo de procurar la extirpación de las numerosas casas de citas que hay en San José...

tras ustedes, las mujeres francesas las usaban de seda. Pero los tiempos han cambiado: ahora, las mujeres alemanas usarán medias de seda y ustedes las francesas, de algodón.

Se han iniciado las labores escolares. Hemos sostenido siempre que escuela no es edificio, sino tendencia; por consiguiente, la escuela costarricense, en su más clara acepción debe ser un gran centro de actividades democráticas, donde se procure no sólo la preparación de los individuos para la vida, sino para las funciones cívicas...

OBSEQUIO de un lindo par de medias de seda natural de ₡ 18.00 Marca LOTUS

La Tienda La Media rifará entre las lectoras que envíen el cupón, un precioso par de medias. La rifa se hará en presencia de las damas que se encuentren en la Tienda La Media, el lunes 2 de Abril, a las 11 a. m. El décimo cupón que salga será el premiado.

Todas las lectoras pueden enviar el cupón, sin que tengan que pagar ni un centavo para entrar en la rifa. Envíen el cupón por correo o personalmente.

LA MEDIA

(Contiguo a Koberg)

Firme este cupón y envíelo, quizás sea Ud. la persona agraciada. Pruebe su suerte!

CUPON

Sres. Tienda La Media:

Deseo tomar parte en la rifa del par de medias de seda natural de ₡ 18.00 el par, marca LOTUS, sin que tenga que pagar un centavo. (Solamente se admite un cupón por persona). Quedan excluidas de esta rifa las personas que trabajan en la Tienda “La Media” y en MUJER Y HOGAR.

Firma Señora Señorita

Dirección Ciudad Provincia

ALUMNAS DEL COLEGIO SUPERIOR DE SEÑORITAS Y DEMAS COLEGIOS DEL PAIS acabamos de recibir

Medias Negras Chifon

PARA VENDER AL PRECIO DE ₡ 3.50 el par

También Ofrecemos:

Zapatos para Colegiales

Diseñados por un hábil estilista Guatemalteco - Calidad insuperable

Bazar Gran Oriente

su tienda amiga

GONZALO HOFFMAISTER

Entre “Diario de Costa Rica”, y el Teatro Raventós.

Festival de las Guarias en el Costa Rica Country Club 10 DE MARZO A LAS 9 p. m. Gloria Gerli con el Corps de Ballet de la Escuela de Ballet pro-Arte, en el magno espectáculo coreográfico al aire libre con la Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Hugo Mariani y con la colaboración del pianista Warner Hardman y el baritono Pablo Gordienko. — Gran Balle de Gala donde un jurado obsequiará un cuadro del pintor Emilio Willie a la dama que luzca el mejor Cor-sage de Orquideas.

Este festival será a Beneficio del Hospicio de Huérfanos. Entrada ₡ 25.00 por persona con derecho a Cena. Traje corriente. Anuncio cortesía del GARAGE ALFARO.



# Heraldo Social

## VOZ MATERNA

Duérmete, duérmete amor—  
Oye... Es, el viento que viene del mar y trae un mensaje. El mar está arrullando al rubio sol, bajo fulgores naranja del atardecer y ahueca sus ondas en ritmo de cuna.



Lucerito mío, ¿ves aquel otro lucero, allá sobre los montes callados? Quiere dormir también, mas, papá dea rebelde al sueño. Pronto Nana luna vendrá; te envolverá con sus velos y cantará hasta el alba su canción blanca.

—Duérmete, duérmete amor, ya es hora: sobre las cumbres de los saucos aromados los nidos se silenciaron ya bajo el plumón materno ¿y tú, pajarito encantado, no quieres hacerlo aún?

—Duérmete, duérmete amor, cierra esos ojitos así: cerca, muy cerquita de mi corazón, que también



Sra. Margarita Phillips de Espinach

**Cumpleaños**  
El sábado entrante estará de gala la joven señora doña Margarita de Espinach, con motivo de recibir la llegada de un año más de vida. Muchas felicidades le desea "Mujer y Hogar".

De su temporada en el Guacaste regresó el caballero don Nicolás Montero, a quien nos es grato saludar.  
0—0—0

Ayer cumplió años la elegante dama doña Irma Guitola de Tinoco. Nuestras felicitaciones.  
0—0—0

Regresó del Guanacaste, en donde estuvo unos días, el doctor don Francisco Vargas Vargas. Nuestro saludo.  
0—0—0

Mañana celebrará su cumpleaños el Lic. don Arturo Volio Guardia, a quien le adelantamos nuestras felicitaciones.  
0—0—0

Pasado mañana celebrará su sexto cumpleaños la linda chiquilla Georgina Masís Jiménez. La felicitamos.  
0—0—0

El martes próximo cumplirá años el caballero don Sigurd Roy. Nos es muy grato adelantarle nuestro saludo de congratulación.  
0—0—0

De su temporada en Puntarenas regresó a Alajuela la familia de don Francisco Llobet.  
0—0—0

Del mismo puerto regresó a Cartago la señorita Georgina Sienz.  
0—0—0

El martes entrante estará de gala, con motivo de celebrar su cumpleaños, la estimable dama doña Lidia Lindo de Agüero. Nuestras felicitaciones.  
0—0—0

La linda muñeca Victoria Eugenia Gallegos Chacón cumplirá años el domingo próximo. Muchísimas felicitaciones le desea "Mujer y Hogar".  
0—0—0

Festejará su cumpleaños el martes próximo el caballero don Obedemar Soto Field. Nuestro saludo.  
0—0—0

El precioso primogénito del hogar

del Lic. don Arturo Volio G. y su bella señora doña Saray Amador de Volio cumplió su primer año en días pasados. Le deseamos una vida muy larga y muy feliz.  
0—0—0

De su temporada en su finca, regresó el señor Ing. don Armando Echeverría en unión de su señora y de su hijito.  
0—0—0

Cumplió años en días pasados la encantadora María de Los Angeles López Ortiz a quien le hacemos llegar hasta Cartago nuestro cordial saludo.  
0—0—0

Regresó a Cartago, después de pasar unos días en el Guanacaste, el señor Ing. don Juan José Bonilla, en compañía de su bella señora esposa doña Carmen de Bonilla y de su hijito.

### MADRES:

Toda la ilusión y toda la esperanza del mundo está en los niños

Nuestro primer deber es velar por esa nueva vida desde antes que ella venga al mundo. La salud del que va a nacer y la del tierno infante que se alimenta en el pecho materno deben ser cuidados con el mayor esmero. La ciencia y la industria colaboran en esa noble tarea. El

### EXTRACTO DE MALTA DE GAMBRINUS

pasteurizado es el más rico, puro y saludable que se ofrece para las damas que esperan un niño, para las madres que amamantan a su hijo y en general para todos los organismos por ser un tónico vigoroso, reparador y conveniente tanto al niño como al adulto..

CERVECERIA  
GAMBRINUS

San José  
Costa Rica

# Festival de las Guarias

en el

# Costa Rica Country Club

10 de Marzo, a las 9 p. m.

Gloria Gerli con el Corps. de Ballet de la Escuela de Ballet pro Arte, en el magno espectáculo coreográfico al aire libre con la Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Hugo Mariani y con la colaboración del pianista Warner Hardman y el barítono Pablo Gordienko.—Gran Baile de Gala donde un jurado obsequiará un cuadro del pintor Emilio Willie a la dama que luzca el mejor Corsage de Orquídeas

Este festival será a Beneficio del Hospicio de Huérfanos

Entrada \$ 25.00 por persona con derecho a Cena Traje corriente

Anuncio cortesía de la, REPUBLIC TOBACCO C<sup>o</sup>

### LA VERDADERA ELEGANCIA

Por GUARIA BLANCA.

Toda mujer debería pasarse la vida entera en un aprendizaje de elegancia. Pero de la elegancia verdadera, que es más bien una elegancia de alma. Aquella elegancia de vestir siempre pulcramente, de rechazar los adornos cursis y los tonos chillones, de no pretender roturas o suciedad en la ropa o en el calzado, de andar siempre bien peinada. La elegancia de hablar en voz baja, de hacer gestos reposados, de no gritar nunca. La elegancia de no repetir, ni siquiera oír, un chisme; de no habar mal de nadie, de no echar en cara un favor o una atención. La elegancia de saber dar, de saber sonreír, de ser dulces y amables. Esa elegancia se trasluce, como un venero de gracia y gentileza, en toda su persona, en sus gestos y maneras. Se reflejará en su hogar, en el que habrá orden, limpieza, belleza. Se trasluce también en su mesa, servida siempre con arte.

Y más que nada, esa elegancia se dejará ver en su conversación. Tendrá siempre temas amables. Sabrá callar cuando las circunstancias así lo demanden. Nunca repetirá un tema desagradable, cuando este por necesidad ha tenido que ser tratado. No insistirá con preguntas y suspicacias. Tratará de estar al día en todo, para que su conversación sea variada y amena y jamás se guardará una palabra amable que sea, en algunos momentos de la vida un verdadero bálsamo.

Y si es el del caso, tenga mos también la suprema elegancia de saber perdonar y olvidar.

Mantengámonos en esa disciplina verdadera y suprema elegancia en un plano de elevación espiritual, ajenas a todas las pequenezas de envidias, chismes, cuentos, adulaciones, que desdibujan tanto de la delicadeza que debe tener toda alma verdaderamente femenina.

Comentario de la Semana (Viene de la pág. PRIMERA).

cosas que también vale muchísimo. Que no solo el dinero ha de ser nuestro norte y nuestra guía, y que hay muchas cosas que valen tanto, que ni con todo el oro del mundo podríamos adquirir las; el amor, la amistad, la comprensión, el compañerismo, la paz de nuestra conciencia, la verdadera y sana alegría de vivir, la salud... Ciertamente el dinero compra conciencias y honores, pero son cosas que por el mero hecho de comprarlas no las podemos

compartir; si compramos una conciencia, no significa eso que esa conciencia sea definitivamente nuestra.

Por eso pensamos que hace mal la humanidad en rendir ese culto tan universal al becerro de oro, que, sin embargo, no llega a dar una verdadera satisfacción espiritual. Se puede ser muy rico, se puede tener todo el poder y la gloria que dan riquezas, pero allá en el fondo quedará un vacío que no lo puede llenar el oro.

**LAS PERSONAS** que se sienten decaídas, sin ambición ni ánimo para atender sus ocupaciones; las que se encuentran tristes y abatidas sin saber por qué, deben tomar sin pérdida de tiempo 3 cucharadas diarias de **HEMOTROFAN**. El maravilloso tónico reconstituyente. De venta en toda Botica importante. Un producto insuperable de los Laboratorios TEXCO

**Dulce Sueño** QUADROLINE traerá reposo. No tenga duda! QUADROLINE, de sabor agradable alivia las agonías de los días críticos... calma la tensión nerviosa, permite que vuelva al sueño reparador. Su fórmula pura y benéfica, basada en un principio terapéutico sencillo, hace que QUADROLINE se haya ganado la elabanza de todas las Mujeres. ¡Pruébelo!

**Quadroline** ELIXIR PARA LA MUJER



### El cine y sus estrellas

La pareja inolvidable de "Safó" o "Historia de una Pasión", reaparece en un nuevo film de la Lumina. Mecha Ortiz y Roberto Escalada, encarnan las figuras protagónicas de "EL CANTO DEL CISNE", un poema de extrañas sugerencias dramáticas, que escribiera el poeta César Tiempo y que ha dirigido triunfalmente Carlos Hugo Christen. Ambas no tardarán mucho en llegar a Costa Rica.

-000-

Puede dirigirse a Alicia Vignoli, a Pampa Film S. A. Bs. Aires—Argentina. La correspondencia se demora por la actual situación pero es segura.

### Atento Saludo De Natalicio

Engalanamos nuestras páginas con la publicación de la bella efigie de doña Olga Montealegre de Uribe, quien celebra mañana la grata fecha del aniversario de su natalicio. Nuestras felicitaciones.



Señora doña Olga Montealegre de Uribe

## Cosas que ELLOS no aprueban...

Ellos, él, el hombre, tiene, dentro de la vida de las mujeres, una importancia que sería inútil negar. Una importancia que nace del interés de las mujeres por serles agradables. O, por lo menos, del interés que dicen tener. Porque, si bien en general se empeñan en "saber", "estudiar", la psicología masculina para responder en virtudes que ellos alaban, resulta después que lo olvidan en seguida y se dejan llevar por su natural instinto. No es esto un reproche ni una insinuación a la hipocresía. No. Pero como el niño se educa y pule su natural egoísmo, la mujer y el hombre — por que él también ha de hacer algo por gustar a la que será su compañera — deben modificar sus condiciones de convivencia, por llamarlas así.

Para modificar las condiciones negativas, nada mejor que conocerlas. Vamos a hacer una pequeña lista, de acuerdo a una encuesta que hemos realizado previamente. Y comenzaremos, no porque tiene más importancia, si no porque por algo hay que comenzar, por esta: no hable siempre de usted misma. No diga yo con aire de suficiencia, antes, durante y después de cada frase o de cada concepto. Ni cuando pronuncie esa sílaba adopte el aire de rotunda seguridad que rubrica una verdad indiscutible. A los hombres les gusta que las mujeres tengan seguridad en sí mismas. Pero también que escuchan los motivos de los otros y que reconozcan si se han equivocado, con esa sinceridad de los que saben ser valientes. Se necesita valor para confesar una equivocación, quizá porque en el fondo del espíritu humano hay un sentido indomable de orgullo. Pero vencer ese orgullo es, precisamente, una virtud, y los hombres admiran como pocas esa condición que, aunque pareciera extraño, es más difícil de encontrar en las hijas de Eva.

Recuérdelo, pues: NO HABLE SIEMPRE DE USTED MISMA. Ni al final de cada discusión comente su personal concepto del tema de que se trata. Disminuya su egocentrismo, sobre todo cuando su novio o su marido están a su lado. Será una buena escuela, que la curará de vanidad, con beneficio para usted misma.

Y ya hemos comentado uno de los defectos corrientes que suelen im-

primir a todos los hombres. Vamos ahora a enfocar otro: la costumbre, común en las mujeres, de comenzar con los amigos, los novios o los maridos, las conversaciones que han tenido con otras mujeres. El "ella me dijo" y "yo le dije", al principio pueden divertir. Pero después cansan. Sobre todo, porque hay un mundo de interés femenino al que el hombre jamás va a ingresar. Mundo hecho de pequeñas o grandes cosas, de temas serios o frívolos, pero esencialmente de "mujer". No se esfuerce en contarle todo lo que ha dicho, todo lo que le han dicho. La amistad, el noviazgo, el matrimonio, deben girar alrededor de un eje: usted y el hombre que está a su lado. Olvídense de lo demás.

Hay mujeres que, cuando son novias, conquistan a sus pretendientes por medio de virtudes y de condiciones adorables. Las hay que son buenas intérpretes musicales; las que son reposteras maravillosas; las que se arreglan con un buen gusto exquisito. Y que después de casadas pierden, al parecer, esas condiciones. Olvidan su piano, olvidan el arte o la ciencia de preparar postres exquisitos con que regalar el paladar del compañero, y se arreglan apenas con la excusa de que no tienen tiempo. Malo es esto para la dicha matrimonial. Y aún para los noviazgos, por que hay novias que, una vez pedidas a sus padres, parecen tan seguras del amor del pretendiente que no se precupar por mantenerlo.

NO CONSERVAR LA COQUETERIA DE LA NOVIA es una de las cosas que más desaprueban los hombres en las mujeres. Se sienten abandonados; se sienten disminuidos ante esa criatura que no se arregla para ellos, que no adereza los platos con sentido estético, que no le regala ya con una canción, después de la cena, cuando la labor del día ha terminado. Parte del noviazgo, de la sugestión de esta época, debe mantenerse. ¡No lo olvide, amiga, si quiere que su dicha sea perdurable!

Cuando una mujer está de novia, o por lo menos, cuando la ronda un joven que no le desagradaba del todo, suele interesarse, instintivamente, por los problemas de él, por los intereses de él. Aguzar su ingenio para compren-

der aquello que le explica, aquello que le comunica, y lo entiende perfectamente. Después... las cosas cambian. Parece que eso deja de interesarles. Y cuando él, que busca un auditorio comprensivo, trata de explicar le problemas de trabajo, dice QUE NO ENTIENDE DE ESAS COSAS. Y se empeña en hablarle de las travesuras de los sobrinos, o de la novela radial que escucha. Con peligro indudable para su dicha, nacido de la necesidad que la gente tiene de compartir sus preocupaciones, para aliviarlas.

¡Cuántos hombres se quejan de lo mismo! Cuando hacen un reproche más o menos justo, las mujeres PONEN CARA DE MARTIRES EN SACRIFICIO. Escuchan, compungidas y terminan ellos por ponerse a pensar si son tan criminales como la expresión de la compañera parece decirlo. Hay mujeres — y muchas — que en esas circunstancias borrasco- sas, pero inevitables, no se defienden. Callan, como diciendo así que todo lo que pueden expresar es inútil. Hay una deslealtad incuestionable en ese proceder y los hombres, aun sin saber defenderse de ella más que con su fastidio, la comprenden. Si cree que su amigo, su novio, su marido están equivocados, dígalos. Explique el por qué. Defienda su causa. Si sabe que no es así, reconozca su error y trate de enmendarse. Prométalo, si quiere. O no lo prometa. Pero hágalo... Insistimos: no se trata de variar completamente de manera de ser y de reaccionar. Pero sí de limar las asperezas y, sobre todo, de dar a los demás la oportunidad de expresar sus propios puntos de vista.

Sin ser esta la lista completa de condiciones enemigas de la dicha conyugal o del noviazgo, forman un grupo importante y para ser teído en cuenta. Comience por hacer un estudio autocritico y ver si forma parte de su manera de ser. Si es así, comience por atacar una sola. Cualquiera de ellas disminuye el acervo de su personalidad, y verá que no solamente su novio o su marido lo celebran, sino todos los que la rodean, que manifiestan, abierta y sincera, una simpatía que les merece. Y como todo es un círculo, verá que usted es la primera beneficiada.

# ESCOLARES:

Todo cuanto necesiten: súrtanse de ropa apropiada, bien hecha y duradera, en el

## BAZAR ODILI

La Casa del Niño

Surtido completo de:

UNIFORMES para colegiales

CANASTAS de preciosa y útil ropita para recién nacidos

PANTALONES

ENAGUAS

ROPA INTERIOR

PRECIOS MODICOS

Visítenos y quedará conforme

## BAZAR ODILI

Avenida Central, frente Compañías Eléctricas

MIGUEL SOBRADO Propietario.

## La Academia Comercial MINERVA



(Debidamente autorizada por la Secretaría de Educación Pública)

OTORGARA LOS SIGUIENTES TITULOS:

Tenedor de Libros: (1 año)

Teneduría	Inglés
Cálculo Mercantil	Caligrafía
Redacción Comercial	

Contador Mercantil: (2 años)

Teneduría	Inglés
Cálculo Mercantil	Algebra
Redacción Comercial	Legislación Comercial

Experto en Alta Contabilidad: (3 años)

Alta Contabilidad	Economía Política
Algebra Superior y	Inglés Superior
Matemáticas Financieras	Caligrafía

Auditor: (4 años)

Auditoría	Inglés Superior
Matemáticas Financieras	Finanzas y Derecho Social
Estadística	

Sección de Oficinistas: (2 años)

Caligrafía	Redacción
Mecanografía	Inglés
Taquigrafía	

PRE-ESTUDIOS

A este curso pueden ingresar los estudiantes que no hayan completado la primera enseñanza, o que hubieren olvidado los conocimientos que adquirieron en la misma. Terminado este año estará capacitado para ingresar al Primero Comercial.

La matrícula está abierta en su local "Escuela América", situado 150 varas al Oeste de la Soda Palace, de 7 a 9 de la noche de Lunes a Viernes.

DERECHOS MATRICULA... \$ 10.00

MENSUALIDAD... 10.00

GUILLERMO HOPPE ALFARO Director.

Un queque fino, de lujosa presentación y de gusto delicioso

es el que se hace con

# CACAO MILAN

Tanto la pasta como el lustre quedan más UNIFORMES con ese cacao REFINADO que también es una

tentadora y saludable golosina

Producto de la EMPRESA INDUSTRIAL EL GALLITO



**Aniversario de Bodas**

Un nuevo aniversario de feliz vida conyugal celebran el domingo próximo los estimables esposos don Carlos Jimesa M. y doña Sarita G. de Jimesa. Nuestras felicitaciones.



Sra. Sara de Jimesa

**NOTAS VARIAS DE CARTAGO**

(De nuestro corresponsal)

La ciudad de Cartago no es, precisamente, ejemplo de limpieza. Los alrededores del Mercado, principalmente, son de una suciedad, que causa asco. Y en las bancas de cemento puestas frente al Mercado, en plena calle de comercio, se pasan día y noche los pordioseros, pidiendo o durmiendo, pero de todas maneras han tomado posesión de ese lugar. El aspecto que presenta la "Noble y Leal" ciudad es sumamente desagradable. Llamamos la atención a quien corresponda.

0-0-0

Un hermoso Mausoleo se construirá en el sitio en que reposan los restos del inolvidable Presbítero don Carlos Meneses, cura pá-

rrroco de Cartago por muchos años. Los trabajos estarán a cargo del señor don Juan Barabona.

0-0-0

¿Qué pasa con la Banda Militar? Nadie concurre a los conciertos en el Parque Central. Será que el repertorio no es del agrado del público, o simplemente que el frío ahuyenta al público?

Damos nuestro pésame al señor don Raúl Coto Fernández y a su estimable señora esposa, doña Dora F. de Coto, con motivo del fallecimiento de su padre don Antonio Fong, ocurrido en San Francisco de la Caleta, República de Panamá.

**UNA SEMANA MAS...**

(Viene de la pág. PRIMERA).

del país, ser un individuo amante de su terruño, de sus tradiciones y deseoso también de mejorar cuanto existe como patrimonio nacional. Nosotros insistimos que a la escuela rural es preciso darle un carácter más práctico. Que el escolar no se muera de tedio en el primer y segundo grados de su escuela, sino que se convierta en un agente de cultura mediante una preparación más adecuada a sus facultades y a sus aptitudes; que al mismo tiempo que aprenda a leer y a escribir, vaya aprendiendo a trabajar en la agricultura y en las industrias derivadas de ésta; en suma; que la escuela le dé los conocimientos mínimos que él necesitará luego para desenvolverse como hombre amante de su terruño y no como rémora del presupuesto o carga para la sociedad.

Se acaban de reformar los programas de Segunda Enseñanza y nos parece que un hombre de la talla del Ministro Zamora Elizondo, conocedor de la realidad campesina costarricense, podría asesorarse de otros elementos para intentar la reforma de la escuela rural. Tal vez convendría crear más escuelas granjas aunque disminuyera el número de escuelas del tipo común que poco es el beneficio efectivo que presta a la causa de la educación de nuestro pueblo. Dejamos lanzada la iniciativa. Caerá en suelo fecundo?

—0—

Una gentil colaboradora de nuestro semanario, doña Auristela Castro de Jiménez, uno de los temperamentos poéticos más exquisitos y al mismo tiempo, alto valor intelectual femenino, ha venido secundando en mil diversas formas la iniciativa de doña Anita de Estrada para la formación de una Biblioteca Infantil en la barriada Calderón Muñoz. Ojalá muchas otras personas secundaran esa iniciativa y que, además, las bibliotecas para niños se multiplicaran en todo el país. Por otra parte, nos hemos enterado que el señor Presidente de la República desde hace casi un año ha venido tratando de que los

empleados de Obras Públicas acondicionen el local para esa Biblioteca. Es bien poco lo que es preciso hacer, pero posiblemente por las muchas ocupaciones de su personal, Obras Públicas no ha podido dar cumplimiento a los deseos presidenciales y a los de los Secretarios de Educación y de Fomento...

Se quiere terminar con los chinchorros.

La Junta Nacional de la Habitación ha querido abordar de lleno este problema, sobre el cual, desde esta sección hemos dicho lo que pensamos. San José nunca podrá preciarse de ser una gran ciudad, mientras existan en toda su extensión esa serie de chinchorros o cortes de milagros que la afean y que ponen en constante peligro la salud pública. Son centenares de familias las que viven en chinchorros, en verdaderas pocilgas sin asear ninguno, usando pozos negros que son comunes a todo un vecindario, sin agua, durmiendo hacinda miserablemente en "tabancos" o "cujas" llenas de insectos. Mientras San José tenga esos nidales de corrupción y de miseria, será una pobre ciudad y nunca la capital de un país que se precia de ser culto; porque la cultura implica también comodidades y asear y en los chinchorros josefinos nada de esto existe.

—0—

Debe bajarse el voltaje eléctrico? Del informe de la Junta Nacional de Electricidad a la Secretaría de Fomento se desprende que sí. Pero antes debiera la Junta de Electricidad—organismo creado para defensa de los intereses de los consumidores costarricenses de energía eléctrica—determinar si la Compañía ha cumplido o no los contratos vigentes antes de dar una autorización tácita para bajar el voltaje que equivale como ha dicho el diputado Rodríguez Ulloa, a subir las tarifas de los servicios. Esta medida de bajar el voltaje va espe-

(Pasa a la pág. SIETE)

**Pequeños Detalles**

Si estamos enterados de que no amigo o persona de nuestro conocimiento está enfermo, es obligación inquirir acerca de su estado, aunque sea telefónicamente. Estas atenciones se retribuyen en igualdad de casos. Si la enfermedad ha sido larga y el enfermo ha recibido muchas visitas, lo más correcto es que una vez restablecido visite a quienes se han mostrado más solidarios e interesados por su salud.

*Novedades... donde*

**MOYA**

*(Su tienda preferida)*

**Recetas de Cocina**

**ESTOFADO DE LEGUMBRES CON ROSQUITAS DE QUESO**

- 3 cucharadas de mantequilla
- 3 cucharadas de harina
- 1 cucharadita de sal
- 1 cucharadita de sal de apio
- 6 cebollitas chicas cocidas
- 1 taza de arvejas cocidas
- 1 taza de frijoles o habas cocida
- 3 zanahorias cocidas y rebanadas en trozos de 1 1/2 cm.

Derrítase la mantequilla, agréguele la harina y revuélvalas hasta que estén bien mezcladas. Echeles la sal de sal de apio, el pimentón. Agregue la leche poco a poco, revolviéndola continuamente hasta que quede espeso y liso. Déje que hierva unos dos minutos y agregue las legumbres. Vierta en un molde grande y alargado y cubra el estofado de legumbres con las siguientes:

**ROSQUITAS DE QUESO**

- 2 tazas de harina
- 4 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/2 cucharadita de sal
- 4 cucharaditas de manteca
- 1 taza de queso rallado
- 3/4 taza de leche.

Unos cuantos granos de pimentón Cierna juntos el Polvo Royal, el pimentón, la harina y la sal; agregue la manteca y revuelva bien con el tenedor. Agregue el queso y en seguida el líquido hasta formar una masa suave. Póngala en una tabla enharinada y golpéeela suavemente hasta que el exterior quede liso. Extienda la masa a un grueso de 3/4 cm. (1/4 pulg.), arróllela como para un enrollado de jalea. Córtela en pedacitos de 1.1,2 cm. (1/2 pulg.). Póngala sobre la mezcla anterior. Cueza la en un horno caliente a 225°C (425°F) por unos 20 minutos o hasta que las rosquitas estén doradas. Aquí tiene usted un plato consistente para el almuerzo o la cena que le proporcionará suficientes vitami-

nas para reemplazar aquellas que no se obtienen al comer menos carne

**MAIZ VERDE CON PASTAS DE QUESO**

- 6 mazorcas de maíz
- 2 dientes de ajo
- 1 cebolla pequeña picada
- 1/2 taza de aceite.
- 2 tomates medianos, pelados y picados.
- 1 chile verde (ají)
- 6 cuadrados de calabaza amarilla
- Agua fría.

Corte los granos de maíz de la mazorca hasta llenar taza y media. Fria el ajo y la cebolla en el aceite hasta que queden ligeramente dorados; agrégueles los tomates y el maíz cortado y cubra todo con suficiente cantidad de agua. Deje que se cueza durante 20 minutos. Después eche las pastas de queso por cucharaditas sobre la mezcla caliente de maíz. Cueza en el baño maría por 10 minutos.

**PASTAS DE QUESO**

- 1 taza de harina
- 2 cucharaditas de Polvo Royal
- 1/4 cucharadita de sal
- 6 cucharaditas de agua fría.
- 1/4 taza de queso rallado

Cierna juntos la harina, el Polvo Royal y la sal. Agregue el queso y revuelva todo junto. Agregue el agua para formar una masa consistente. (Se obtienen 18 pastas chicas).

**Algunas de las Obras puestas recientemente al servicio del público**

- LISTA N° 205:
- The favorite works of MARK TWAIN
  - El hermano asno, EDUARDO BARRIOS.
  - El secreto de la señorita Spragg LOUIS .....
  - Hostos, RAFAEL ESTENGER.
  - Augusto, JOHN BUCHAN.
  - El Mayorazgo de Labraz, PIO BAROJA.

**4581**

—Y—

**3455**

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

**GARAGE HERRAN**

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort, llame al

**GARAGE HERRAN**

**Señor Ebanista:**

Tenemos Cedro Amargo, en tucas

**Madereros del Pacífico:**

A nuestro Nuevo ASERRADERO, se le está instalando switch. Sus maderas llegarán de donde usted las fleta, directamente hasta la sierra; tendrá una gran economía en la descarga. Y en carros de ferrocarril se le puede devolver, a donde usted indique

**No se le olvide, que la elegancia de un mueble, lo bonito de una puerta, es, si es hecho de una sola pieza.**

Nuestro ASERRADERO NUEVO, el único en el país que rajará tucas de 62 pulgadas de ancho.—Así pues, señor, Maderero, no haga gajos sus tucas grandes, ello le hace perder de valor. Nosotros se las rajamos en medidas exactas por muy ancha que sea. No hacemos propagandas exageradas. Una visita a nuestro NUEVO ASERRADERO, para lo que dejamos a Ud. invitado, lo convencerá de lo que afirmamos.

**Aserraderos y Depósito "CARTAGENA" de Vicente de la Peña**

Teléfonos: 3397, 5564, 4232, 3717

Apartado de correo 1758



### ENFERMERA HEROICA

Cuando las tropas británicas entraron en Atenas encontraron allí a una joven inglesa, Juana Stavridi, a quien se describe como la Florencia Nightingale de Grecia. La señorita Stavridi, hija de un prominente banquero inglés, se ofreció como enfermera al principio de la guerra. Ella prestó servicio como enfermera en la isla de Creta durante toda la furia del ataque alemán. Cuando le dijeron que si no huía pronto sería capturada por el enemigo, la valiente joven respondió que no abandonaría

a sus heridos, y se quedó en la isla a cuidar de ellos. De allí, los alemanes la trasladaron a Grecia donde permaneció hasta la entrada de las tropas británicas, pero hoy ya está de regreso en su hogar en Inglaterra.

Sra. Violeta C. de Astúa P.

Agraciada en la rifa del par de medias de seda.

En la rifa que se verificó el lunes pasado, resultó agraciada la Sra. Violeta C. de Astúa P.

Los cupones salieron en el orden siguiente: 1) Elsa Quesada de Elizondo, Heredia; 2) María de los Angeles C. Gutiérrez M., Moravia; 3) Marta Múñez, Cartago; 4) Rita Calderón de Jiménez A., El Guarco; 5) María G. de Solano, Alajuela; 6) Isabel Salazar, San José; 7) Ma. Teresa Loaiza, San José; 8) Virginia Ovares Vargas, Heredia; 9) Amalia A. de Coronado C., San José; 10) VIOLETA C. de ASTUA P.; Cartago

Sacó el cupón premiado la Sra. Matilde de Alfaro.

SE RIFARA UN PAR DE C 18.00

Para la próxima rifa que se efectuará el lunes 2 de abril, la Tienda "La Media" rifará un par de las famosas medias de seda natural, marca Lotus, de C 18.00. Escríban los cupones y prueben su suerte: el décimo cupón que salga será el premiado.

### PROFESION DE FE

Humilde gusanito, saliste a saludar el sol, a bañarte en luz para poder vivir, tomaste de la arena tu alimento confiado y silencioso, seguro de no hacer mal. Sin saber por qué viste acercarse el peligro: un gigante indiferente y altivo te iba a maltratar; entonces sentiste miedo, te consideraste débil y por poco mueres. Pero no, gusanito, tú tienes don de guarecerte, donde esconderte al acecho de los peligros, tienes una curiosa y cómoda construcción de concha en espiral, que es difícil destruir, porque es obra de Dios.

Tienes tu hermoso caparazón.

Como tú, gusanito, entré a la vida confiada y en silencio, segura de no hacer mal. Pero mi vida es más complicada que la tuya. Como tú, imprevista, vi acercarse poco a poco los desdenes: hoy uno, mañana el otro, pero algunos tan fuertes que a veces sentí fallar mi voluntad. En ocasiones por momentos me sentí débil, sentí frío y tuve miedo. Confundida por la pena busqué refugio: necesité aferrar mi ánimo con una ancla salvadora; y como tú hallaste tu defensa material, encontré un celoso guardián que vigila por mí, que le dió fuerza a mi alma y con su gracia sublime la hizo reír y cantar.

Y para siempre encontré mi refugio, que lo llevo muy dentro, es mi infinita fe en Dios.

ROSA CASTRO CHINCHILLA

### Saludo de Cumpleaños

El sábado próximo celebrará la llegada de un nuevo año de vida, que le deseamos lleno de felicidad y alegría, la gentil señora doña María Felicia de Hernández.



Sra. María Felicia Vargas de Hernández

## Labor Meritoria

Es de destacar la labor brillantísima que en provecho de los alumnos de la Escuela Castro Carazo efectúa su director el Sr. Prof. don Miguel Angel Castro Carazo, por medio del departamento de colocaciones de esa institución educacional.

Dicho departamento funciona de la siguiente manera: Una vez adquiridos los conocimientos que eligen al ingresar, y graduados en las diferentes materias que la escuela enseña, hacen solicitudes voluntarias los alumnos que así lo desean las cuales son llenadas inmediatamente porque el comercio a su vez solicita a la escuela alumnos

graduados. Semanalmente se observa en una de las pizarras las cartas de los favorecidos en nuevas colocaciones como también favorecidos en aumentos de sueldo, poniendo el conocimiento de los compañeros de aulas el éxito alcanzado en sus puestos. Este servicio se hace en forma completamente gratuita, solamente como una bondad de nuestro querido director el señor Castro Carazo, que se preocupa en tal forma porque sus alumnos salgan de la escuela como elementos útiles a la comunidad.

Velja Carrillo  
Sec. de Agricultura

### Pequeños Detalles

Las fotografías sin dedicatoria tienen poca importancia pero en realidad hay que mirar mucho a quien se entregan para ahorrarse disgustos por si acaso caen en manos de personas que pueden hacer mal uso de ellas. Deben fijarse mucho en esto las jovencitas así como en lo que escriben en sus misivas.

Quiénes en una sala de espectáculos aplauden estruendosamente sólo consiguen llamar la atención y ponerse en evidencia con su entusiasta actitud e'ogiosa. Por otra parte no logran manifestar en esa for

UNA SEMANA.

cialmente contra los consumidores de fuerza eléctrica tarifados con medidor que hoy forman legión. El Congreso no se debe dejar sorprender.

—0—

La actitud vigilante del periodista

ma su adhesión a los artistas o a la obra sino que molestan a los demás.

Las desavenencias que se suscitan en la vida de hogar jamás deben trascender de sus lindes naturales y no constituir motivo de conversaciones en los núcleos de amistades por más íntimos que fueren. Siempre quedan cabos sueltos e interpretaciones erróneas en el ánimo de los que han oído esas lamentaciones o confesiones y esto no es favorable ni beneficioso.

(Viene de la pág. SEIS).

don Otilio Ulate se ha traducido en un magnífico bien para el Erario, ya se se han evitado maniobras de especulación con el precio de compra de un millón de litros de alcohol en Cuba. Un centavo y tres cuartos de dólar por litro es la economía alcanzada.

El camino a Carrillo se va a convertir en una realidad.

Lo que al país le ha hecho falta ha sido la construcción de muchos caminos a zonas de producción. Carrillo fué hace sesenta años un verdadero emporio de riqueza. Todo el comercio que se hacía con el Atlántico se realizaba por la carretera a Carrillo. Centenares de toneladas de mercadería transportaban las mulas del "primo Simón", las de mister Keith y a las de los hermanos Vaglio. Si se habilita esa zona, podrá la Meseta Central correr con gran cantidad de frutos producidos en La Palma, en La Honduras, en Carrillo y en Santa Clara. Lo mismo ocurrirá si se abre la antigua carretera de Guápiles por Santa Cruz de Turrialba.

La temporada deportiva del Océano en Colombia se ha terminado con un triunfo y dos caídas, hasta el momento. En otras palabras: le han dado duro. De este resultado y los de otros anteriores se desprenden de una única realidad, que pese a los buenos deseos y a la "familia"

## CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa (o que se la prepare su boticario) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Sierbo y 2 cucharadas de Bay Rum (o Agua de Colonia) Barata y fácil de usar esta tintura según se indica en la caja del Compuesto de Sierbo. De venta en todas las boticas.

### El cine y sus estrellas

Lupe Velez, que según los cables acaba de fallecer, fué intérprete especial en la película recordada "LA ZANDUNGA", y tuvo como compañero galán, a Arturo de Córdoba. Y fué además, distribuida por Círculo Films. De la Trágica no puedo adelantar nada más, pues lo de su muerte fué lo último aquí obtenido.

Según me dice Olivia de Havilland, su libro preferido sigue siendo la Biblia Anglicana, como su mejor rol para ella, el de Melanía. Ha Milton de "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO", Olivia dice:—Aunque tengo mi secretaria especial, la correspondencia me gusta atenderla yo y cuando es importante mejor. Tengo novio pero nada más le digo. 1945 será un año de trabajo duro. Estoy muy contenta de saber que "Puerta de Oro", fuere re-estrenada y con éxito. Usted lector escribale a Warner Bros, Burbank, California—U. S. A., pero no cometerás la imprudencia de abrumarla con tus líneas; debes ser explícito y corto.



Sea Usted la que no se aparta de la memoria...

Luzca el sensacional "efecto de pétalo" Tangee! Un toque con este lápiz labial único—imparte colorido vibrante pero distinguido... suavidad y lozanía incantes! Use también el Colorete y los Polvos Tangee con "efecto de pétalo"...

Lápiz-Colorete-Polvos TANGEE CON "EFECTO DE PETALO"

## Se Necesita Casa

SE NECESITA TOMAR EN ALQUILER CASA de 3 o 4 dormitorios y demás servicios. Pago garantizado dirigirse a la oficina de "Mujer y Hogar" o llamar por teléfono, al 5827.

### DAVID CORNEJO-RODRIGUEZ MECANICO FONTANERO

Taller 50 vrs. Sur de la "Pulpería "La Uvita" Puerta N° 35 Apartado 285

### PENSION EN ALAJUELA

Con alimentación y cuartos confortables OFRECE DOÑA MARINA DE ANDERSON Esquina Noroeste Plaza de La Agonía

### PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Diríjase al Ingeniero RAFAEL E. ROIG APARTADO 523 Teléfonos: Oficina 5319 Habitación 3201 SAN JOSE

## TAPICERIA VARGAS

TELEFONO: 4383 FRENTE A URIBE Y PAGES ELEGANCIA - CONFORT - MODERNISMO

## Ballet Tico

TELEFONO 5679 APARTADO 433

LAS CLASES COMENZARON EL LUNES 5 DE MARZO BALLET - DANZA ESPAÑOLA BAILE DE SALON

MARGARITA ESQUIVEL DIRECTORA

## TOME CARNOL PARA ENGORDAR.



### En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígale al vendedor que se lo muestre.

AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS



40-4SWP

## Tome Cerveza



## IMPERIAL

exquisita



# DEPORTES

FUTBOL  
GUADALUPE Y ESCAZU  
A cargo de estos dos equipos es-

tuvo el preliminar el domingo pasado en el Estadio Nacional, por el Campeonato Intercantonal Josefino.

Los guadalupanos dieron una muestra más de lo bien que juegan frente a un buen equipo como lo es el Escazucoño; terminó el encuentro con 3 goles para Guadalupe y 2 Escazu.

A las 10,30 a. m. se enfrentaron las oncenas de Desamparados, vencedor del Montes de Oca, frente al Pérez Zeledón. Este encuentro fué dedicado al entusiasta colega deportista don Romualdo Bo-

laños Elizondo. Como en los juegos anteriores, éste estuvo bastante animado y lucido; terminó con el score de 5 tantos para Desamparados y 2 al Pérez Zeledón.

Con gran ovación fué recibido el equipo Alajuelense, al entrar al césped del Estadio Nacional, el domingo próximo pasado, nosotros nos alegramos al verlo actuar, de nuevo, esperando que le de un nuevo rumbo a este deporte tan decaído.

En Colombia nuestro equipo el Orión, en su tercer juego de la temporada se enfrentó al América perdiendo nuestro compatriotas con 2 goles el América y 1 el Orión.

# Heraldo social

Se ha celebrado en esta capital el compromiso matrimonial de dos jóvenes elementos, cuyas vidas son garantía de felicidad futura; el caballero don Juan Edgar Picado Trejos y la encantadora señorita Inés Fernández Aguilar. "Mujer y Hogar" los saluda y les desea muchas felicidades en su vida conyugal.

0-0-0  
Salió para Panamá, en donde pasará una temporada de recreo al lado de sus hijos Mr. Barrett y doña María Eugenia Villalobos de Barrett, la gentil dama doña Judith Segreda de Villalobos. Le deseamos muy grata estada en la vecina del Sur.

0-0-0  
Se encuentra restableciendo de su enfermedad el caballero don Allen Anderson, en la ciudad de Alajuela. También ha entrado en un período de franca mejoría su estimable señora esposa doña Marina de Anderson. Nos alegramos.

# Rechaza un contrato de 700 dólares al mes por venir a Costa Rica

Cuando el Sr. José Fernández destacado artista, se encontraba en Panamá el mes pasado, el cabaret "Copa Cabana" le ofreció un contrato de \$ 700.00 mensuales para que se quedara trabajando con ellos; su vivo deseo de visitar Costa Rica lo decidió a no aceptarlo, y en vez de ello, continuó con los Hermanos Atayde en su gira por Centro América.

Nos dice el Sr. Fernández: desde pequeño, en mi ciudad natal, Habana, Cuba, deseaba venir a Costa Rica; era algo así como un imán que me atraía, y ahora que se me cumple, en mis deseos, me siento feliz! Este es un gran país: quise respirar libertad, progreso, cultura. Y si escribiéramos todas las bellezas que nos dijo de la mujer costarricense, llenaríamos varias cuartillas; desde luego que nos encantaría escribir tanta lindura, pero el espacio, siempre apremiante, nos cohibe de hacerlo.

No hay duda que la vida de artista del Circo Atayde es fascinante! Es la vida de una numerosa familia que comparte las alegrías de todos y cada uno de sus miembros, y también sufre hondamente cuando



do alguna tristeza aqueja a cualquiera de ellos.

El amigo Fernández nos dice: Ya son pocos los días que nos quedan de permanencia en Costa Rica; me siento triste al dejar esta querida tierra por la cual he sentido profundo cariño desde antes de conocerla, y ahora que he visto lo acogedora que es, mi sentimiento al decir adiós a todos los costarricenses me emociona y solo me consuela la haber logrado mi anhelo de pasar aquí aunque fueran unos pocos días.

MELCOCHERIA  
**LA ESTRELLA**  
Establecida en 1915  
Haga sus pedidos  
Teléfono 2909  
o al  
Apartado 973  
JORGE DE FORD

## Salón de Rizado Permanente HOLLYWOOD

Señora, Señorita:  
Su cabeza quedará  
**ELEGANTEMENTE ARREGLADA**  
Un rizado hecho por nosotros le durará más de un año, y le dará más distinción y personalidad.

Desde **₡ 12.00**

Tenemos máquinas modernas y el mejor equipo para su embellecimiento

**RIZADO EN PELO LARGO — CORTE Y PEINADO**

Una llamada al teléfono 4954 merecerá nuestra atención.  
200 varas al Sur del Mercado — Esquina opuesta al Templo Bíblico

# MUJER y HOGAR



### SU PELO

Para conservar su pelo suave, sedoso, aseado, lívelo con la pomada-shampú PLOJINA. Plojina aseca y hermosa, alivia picazones, ardores y erupciones en la cabeza y en el cuerpo, cicatriza rajaduras entre los dedos de los pies. Destruye animalitos secretos en la cabeza y partes vellosas, como también migas, yuvas, etc.

PLOJINA, de triple utilidad, pomada, champú, insecticida, enemiga de parásitos, amiga de niños y adultos, pídale en boteca.

### ¿DOLORES DE ESPALDA? ¿MUSCULARES?

Evítelos con **MENTOL DAVIS!**

Protéjase y proteja a su familia... evitando los dolores de espalda y musculares que tanto le agotan la salud; aplique el genuino MENTOL DAVIS. Su efecto es casi inmediato, aliviándole el dolor sin causar la menor irritación.

**UNGUENTO MENTOL DAVIS**

(MARCA DE FABRICA)

# Café "Molino Rojo"

y

# Café "La Cogedora"

Garantizamos su pureza  
Pruébalo hoy

## Almacén Masís e Hijos, Ltda.

San José y Cartago

# Almacén Eléctrico

## H. VARGAS y Cía.

200 varas norte de La Despensa

TELEFONO 5164 APARTADO 1458

ACABA DE RECIBIR LOS SIGUIENTES MATERIALES PARA INSTALACIONES OCULTAS EN EDIFICIOS DE CEMENTO ARMADO

Tubos Conduit de 1" 10 pies cada uno	₡ 16.00
Tubos Conduit de 3/4 10 pies cada uno	9.50
Tubos Conduit de 1/2 10 pies cada uno	7.25

CAJAS Y ACCESORIOS DE TODA CLASE A PRECIOS MUY BAJOS.

Planchas de asbesto desde 1/6 a 1/4", precio por libra ₡ 2.50.  
Soldadura para Welding de 1/8 a 1/4 H. P. la mejor calidad

LAMPARAS COLGANTES Y DE MESA, CON PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

## COCINAS NICSA

LAS MEJORES, VEALAS, QUE MUCHO LE GUSTARAN, LAS TENEMOS EN DIFERENTES PRECIOS